

# Wężę metalowe

HANSA-FLEX PLEN 10/2015

Jedno rozwiązanie – wiele zalet

**One solution – many advantages**

## Wężę metalowe HANSA-FLEX – jakość z metra

- falowane równoległe
- zgrzewane spoinami wzdłużnymi
- jedno- i dwuścienne
- odporne na temperatury od -200 °C do +550 °C
- odporne na szereg agresywnych czynników roboczych
- wykonania indywidualne
- kontrola jakości i dokumentacja
- doradztwo we wszystkich fazach projektu
- szkolenie pracowników
- dopuszczenie wg głównych norm
- certyfikaty wg DIN EN15085-2, PED, GL, itd.

## HANSA-FLEX metal hoses – quality by the running meter

- parallel corrugated
- longitudinal seam welded
- single-walled, double-walled
- temperature resistant from -200 °C to +550 °C
- resistant against a lot of aggressive media
- single-piece productions
- quality inspection and documentation
- advice in all project phases
- employee training
- certification according to relevant standards
- certified according DIN EN15085-2, PED, GL, etc.

HANSA-FLEX AG Dział węży metalowych  
Zum Gewerbepark 4 · 37691 Boffzen - Höxter · Germany  
Tel. +49 5271 95710 · Fax +49 5271 957135  
met@hansa-flex.com

HANSA-FLEX AG  
Zum Panrepel 44 · 28307 Bremen · Germany  
Tel. +49 421 489070 · Fax +49 421 4890748  
www.hansa-flex.com · info@hansa-flex.com



Wysoka odporność także w skrajnych warunkach  
**Highly durable, also under most extreme conditions.**

W segmencie specjalnym węży metalowych produkty HANSA-FLEX reprezentują optimum jakości i niezawodności.

Węże metalowe HANSA-FLEX należą dziś do centralnych elementów wielu innowacyjnych technologii. Chemia, kosmonautyka, zasilanie energetyczne, budowa okrętów czy technika medyczna: najróżniejsze gałęzie gospodarki wykorzystują je do transportowania stałych, ciekłych lub gazowych czynników roboczych także w ekstremalnych warunkach. W mniejszym stopniu chodzi przy tym o wytrzymałość na wysokie ciśnienia. Ich szczególna jakość polega raczej na odporności na agresywne czynniki robocze oraz nadzwyczajna tolerancja temperaturowa. Węże metalowe wiodącego europejskiego przedsiębiorstwa w branży technologii hydraulicznych pracują równie niezawodnie w temperaturze -200 °C jak przy +550 °C. Wrzący olej zostawia na nich równie niewiele śladów jak kwasy czy ługi. Ta odporność zapewnia podstawowe bezpieczeństwo w wielu technologiach specjalnych.

**In the special segment of the metal hoses products of HANSA-FLEX represent an optimum at quality and reliability.**

Today, HANSA-FLEX metal hoses belong to the central elements of many innovative technologies. Chemical engineering, aeronautics, power supply, shipbuilding or medical technology: They are applied by completely different industrial sectors to transport solid, liquid or gaseous media, also under extreme conditions.

Withstanding high pressures is not necessarily the objective here. Rather, their special performance strength is due to the resistivity against aggressive media and an exceptional temperature tolerance. The metal hoses of the leading company for fluid technology in Europe work at -200 °C as reliable as at +550 °C. Scalding hot oil leaves as little marks as acids or alkaline solutions. This resistance provides the decisive certainty for many special processes.

Węże metalowe odgrywają ważną rolę także w technologiach medycznych: w tomografii komputerowej są one np. wykorzystywane w obiegu chłodzenia obracającej się głowicy rentgenowskiej.

Metal hoses play an important part in medical procedures as well: In computer tomography, for instance, they are used in the cooling circuit of the rotating x-ray head.

#### Bezpieczeństwo ludzi i środowiska

Produkcja seryjna lub indywidualna – węże metalowe HANSA-FLEX wyróżniają się długotrwałą bezkompromisową niezawodnością. System zarządzania jakością określa wiążące dyrektywy: Każdy przewód elastyczny stanowi indywidualny wyrób, przebadany i udokumentowany przed wysyłką przez specjalistów. Laboratorium badawcze przeprowadza obszerne testy szczelności, czystości, jakości zgrzein oraz charakterystyki rozzerwania przewodów elastycznych. Oznacza to więcej bezpieczeństwa dla ludzi i środowiska – to decydujący czynnik, ponieważ węże metalowe są często stosowane we wrażliwych i trudnych warunkach produkcji.

#### Ekonomiczne rozwiązania od samego początku

Jakość produktów uzupełniają kompetentne doradztwo. Aby wybrać optymalne węże, można zaangażować specjalistów HANSA-FLEX we wczesnej fazie podejmowania decyzji. Im wcześniej eksperci od węży metalowych zostaną włączeni w proces projektowania, tym lepiej. Połączenia elastyczne można wówczas „wkomponować” w plany całego projektu, tak aby perfekcyjnie dopasować do siebie wszystkie komponenty. Jest to najlepsza droga do wykorzystania znacznego potencjału redukcji kosztów.

#### Safety for man and environment

HANSA-FLEX metal hoses convince permanently by uncompromising reliability, regardless whether series production or spare part. The quality management specifies the binding guidelines: Each hose line is a single-piece production, subject to an inspection by specialists prior to delivery and documentation. A testing laboratory performs comprehensive trials in regard to leak tightness, purity, integrity of weld seams and bursting properties of hose lines. This means more safety for man and environment – a decisive factor, since metal hoses are often applied in sensitive and problematic production areas.

#### Economic solutions from the beginning

In addition to product quality there are advisory skills. To come up with an optimal hose solution even for very demanding applications, the HANSA-FLEX specialists can be included in the finding process at an early stage. The sooner the metal hose experts are involved in the development, the better the result. Thus, hose connections can directly be integrated in the plans of the overall project, ensuring perfect coordination of all components. This is the best way to unlock considerable potentials to lower costs.



Pod znakiem bezpieczeństwa: węże metalowe HANSA-FLEX mają dopuszczenie do stosowania do gazów wg DIN 3384.

Marked by safety: HANSA-FLEX metal hoses are certified for gases according to DIN 3384.



Renomowany producent przewodów elastycznych

Recognised hose line manufacturer



Dopuszczenie do zgrzewania w pojazdach szynowych wg DIN EN 15085-2

Certification for welding on railcars according to DIN EN 15085-2



Badanie technologiczne wg DIN 2827 dla produktów spożywczych i chemii, atest Uniwersytetu Weihenstephan w Monachium.

Auditing of procedures, according to DIN 2827 for food products and chemical engineering, certificate issued by the Weihenstephan University, Munich.

